

# La Necesidad y el Placer

BOLETÍN INFORMATIVO DE  
**EDICIONES DE LA TORRE**

*Desde 1976 editamos, publicamos y difundimos por todo el mundo buenos libros.*

## Nota del editor



[www.edicionesdelatorre.com](http://www.edicionesdelatorre.com)  
[info@edicionesdelatorre.com](mailto:info@edicionesdelatorre.com)

### Novedad

**LÓPEZ, Ignacio Javier**

**Pedro Antonio de Alarcón (Prensa, política, novela de tesis)**



1.<sup>a</sup> edición. 2009  
350 pp. PVP: 22 €

Ignacio Javier López estudia la obra que Alarcón publica durante la decadencia del mundo romántico a partir de 1854; explora además la beligerancia de la literatura revolucionaria a partir de 1868 y la participación de Alarcón en las batallas culturales posteriores a la Restauración. Su investigación arroja luz sobre la historia de las ideas y sobre los comienzos de la novela realista en España.

Yo, impaciente  
por estar a tu lado,  
resolveré este asunto,  
no sé si con justicia,  
mas sí rápidamente.

Agustín de Foxá, *Cui-Ping-Sing*,  
Madrid, Teatro Español, 1961  
(acto tercero, cuadro segundo).

He aquí la cuestión: si se actúa agobiado por la prisa, o por la pasión, como los personajes de la sugerente obra de Foxá, es muy difícil hacerlo con justicia. Lo mismo el emperador que un modesto funcionario, tanto el poderoso empresario que mueve recursos financieros y humanos de gran magnitud como el autónomo que se enfrenta a su trabajo con poco más que sus brazos y sus conocimientos. La impaciencia por obtener el premio o el tesoro, la persona amada o el poder, es mala compañera de una decisión justa. La pasión, el deseo, deben espolear a la inteligencia pero ésta debe embridar a aquéllos para que no se desboquen. Por eso, los personajes de Foxá, arrastrados por su vehemencia, se enredan en una tragedia de posesiones sin respeto, conquistas por la fuerza o el engaño, traiciones, frustraciones y venganzas...

Y eso es lo fundamental de esta obra y de la vida real (que el autor intentó reflejar aunque de forma muy sutil u oblicua, en una España de postguerra donde las lealtades y las ambiciones se intercambiaban o se destruían mutuamente): no es tanto la belleza de Cui-Ping-Sing (cantada en bellísimos versos «porque es perfecta y clara / como la astronomía») o el amor pasional del Primer Ministro o del propio Emperador por la mujer que «Tiene en sus dedos blancos / la llave de las fuentes y los sueños»; ni siquiera el comportamiento romántico del perdedor («ya presiento mi tránsito / a otra esfera más limpia. / Mis manos se despiden de las cosas. / Te cito en otra vida, / en un jardín de vientos fabulosos.») y del vencedor («Desde la blanca esfera donde habites / perdona a tu señor, yo te lo digo / por la antigua amistad que nos unía.») en la pugna por la mujer. Es la eterna pelea en el hombre entre el deseo de conquista y el respeto por los demás, entre el egoísmo y la ética, entre las pasiones y la inteligencia.

En la última escena de la obra aparecen unos criados portando un ataúd —«de madera noble», por supuesto— donde habrán de meter al derrotado, mientras los vencedores se disponen a disfrutar de su triunfo. Pero será un triunfo bien amargo, porque hay «Sobre tu boca pálida, / una mancha de sangre... / Sangre en mis manos...» Algo así podría suceder en nuestra sociedad, en nuestra civilización, tan imperial (aunque con muy distinta condición) como la china antigua: los débiles serían derrotados y los logrerros, los poderosos podrían disfrutar de su triunfo... pero con sangre en su boca y en sus manos.

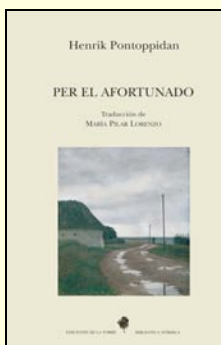
Saludos cordiales.

*José María G. de la Torre*



## Novedad

### PONTOPPIDAN, Henrik Per el afortunado



1.<sup>a</sup> edición. 2008  
702 pp. (con 8 encartes a todo color) PVP: 25 €

*Per el afortunado*, que le valió a su autor el premio Nobel de literatura en 1917, es, sin lugar a dudas, una de las grandes novelas de la literatura europea de todos los tiempos, aunque hasta hoy no habíamos tenido oportunidad de leerla en castellano. Escrita a caballo entre el siglo XIX y el siglo XX, nos sumerge de lleno en la crisis cultural y social que sacude al continente con la irrupción de la modernidad y que no es sino un preámbulo de la crisis de identidad del hombre actual. Por la maestría en la disección de toda una época, la novela de Pontoppidan es sólo comparable a las del alemán Thomas Mann, pero la complejidad de sus personajes y la furia con que se debaten contra su destino la emparentan sobre todo con la obra de Dostoevski, el gran novelista ruso.

### PRESENTACIÓN DEL LIBRO *PEDRO ANTONIO DE ALARCÓN (PRENSA, POLÍTICA, NOVELA DE TESIS)*

«En la Biblioteca Pública de la Comunidad de Madrid, ante un nutrido público se presentó el libro *Pedro Antonio de Alarcón (Prensa, política, novela de tesis)*. El catedrático de Literatura de la Universidad Autónoma de Madrid, Francisco Caudet, valoró la difícil tarea que había llevado a cabo el autor para facilitar una lectura actual e inteligente de un autor de tan difícil clasificación como Pedro Antonio de Alarcón.

Por su parte, Ignacio Javier López, catedrático de Literatura española de la Universidad de Pennsylvania, reconocido hispanista, explicó la idea general de su obra y contó algunas anécdotas muy significativas del autor de Guadix.



## Babelia

### La maldición de un ser errante

**Per el afortunado**  
Henrik Pontoppidan  
Traducción de María Pilar Lorenzo  
Ediciones de la Torre, Madrid, 2008  
704 páginas, 25 euros

Por Sergio Rodríguez

En 1917 el Premio Nobel cayó en dos autores daneses, Karl Gjellerup (1857-1919) y Henrik Pontoppidan (1857-1942), ambos hijos de paisanos protestantes que renegaron de la tradición familiar para abrazar la renovación cultural escandinava promovida por el crítico Georg Brandes. Si bien cada uno interpretó a su modo la peculiar transición de su país a la modernidad, que coincidía con su declive como potencia tras las sucesivas derrotas ante Reino Unido

y Prusia, es a Pontoppidan a quien corresponde el mérito de haber dinamado los contrastes de la época durante su prolífica carrera de escritor. Como buen naturalista se ocupa de recrear la sociedad a través de sus contradicciones, aunque él da un paso más allá del determinismo e interviene en la psicología de sus personajes —perfiles así como genios o superhombres uterocraicos— con un nivel de exigencia a la altura de los espectadores que ellos mismos se crean y que el sistema no les permite realizar.

Su novela por entregas *Per el afortunado* —el sarcasmo también inspira los títulos de los ocho volúmenes en que la obra fue publicada entre 1898 y 1904— resulta interesante porque en ella Pontoppidan rinde cuentas consigo mismo. Y lo hace con una honestidad admirable: para que

se hagan una idea de la arrogancia con que el protagonista reniega de su origen tomamos de esta frase: «Lo que extraño de mí pasado cabe en un habito del chabacón». Así se las gasta el tal Per cuando todavía es joven y se va a comer el mundo, poco después de abandonar su humilde natal hogar del cristianismo exacerbado de su familia. Sus años de estudiante de ingeniería en Copenhague pueden ser vistos como la frágil esperanza de un *self-made man* o como la imparable ascensión de un megalómano torpe. Tanto audacia, gallardía y orgullo —en su doble vertiente de dignidad y soberbia— esconden la maldición del hombre errante condenado a su excentricidad nunca a sí mismo. Porque este personaje desde capaz de cualquier cosa, desde pegarse un tiro a un crucifijo hasta dar el bragueson con una hermosa jaidá,

resulta ser la primera víctima de un carácter irrevocable que rechaza lo que se propone antes siquiera de haberlo conseguido. Per el afortunado es más de lo que que renie bajo la estructura de una clásica novela de aprendizaje —contada con pulso épico para que el desenlace resulte todavía más irónico— se esconde un ejercicio de deconstrucción cuya aversión consiste en la anulación del yo. De ahí que el protagonista ocupe tanto espacio narrativo y los demás personajes queden apañados a él, sólo labio, su amor y arrogancia, parece cobrar total independencia para convertirse por instinto propio en la auténtica bestia moderna. Y aunque el estilo de Pontoppidan no se caracteriza por las innovaciones formales, bastaría su tratamiento del concepto de identidad para afirmar su vigencia. En y su habilidad para acontecimientos, en estos tiempos de quiebros y disrupciones banalísimas, la auténtica naturaleza del capitalismo impante o el riesgo que corremos cuando los especuladores se hacen los dueños del progreso. \*

### PER EL AFORTUNADO EN BABELIA

Una buena crítica de Sergio Rodríguez a nuestra edición: «bajo la estructura de una clásica novela de aprendizaje —contada con pulso épico para que el desenlace resulte todavía más irónico— se esconde un ejercicio de reconstrucción cuya aventura consiste en la anulación del yo.»

*El País Babelia* 903, 14 de marzo de 2009

### MUCHO TRABAJO PARA EL COMITÉ ALBA Y MAYO

Los miembros del Comité Alba y Mayo, de izquierda a derecha: M.<sup>a</sup> Victoria Sotomayor, Alicia Muñoz, Sara Moreno, Rafael Rueda, Mercedes Alonso y nuestra Isabel Martínez en una de sus meriendas de trabajo. (Faltó en esta ocasión Nieves Martín. La foto es de nuestro editor).



### MAX Y MORTIZ Y OTRAS HISTORIAS

«Nueva edición española de uno de los clásicos de la historieta europea, con nueva y cuidada traducción del alemán, que rescata los contenidos auténticos y el sentido del humor original. Un trabajo verdaderamente relevante y elogiado».

Revista *Leer*, n.º 200, Marzo 2009

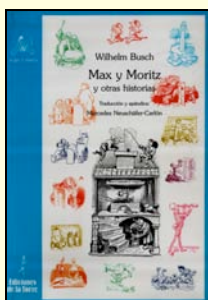




## Un clásico

**BUSCH, Wilhelm**

### **Max y Moritz y otras historias**



1.<sup>a</sup> edición, 2007  
128 pp. PVP: 7,80 €

Una selección de la obra de Wilhelm Busch en versos pareados consonantes, como su original, conservando su ritmo y, a la vez, el sentido y el humor de Busch. Realizado por la conocida autora de literatura infantil y juvenil Mercedes Neuschäfer-Carlón.

## MARZO ES UN MES RARO

**E**nero es famoso por sus cuestras, sus rebajas y el frío, frío. De febrero, ya sabemos, está loco y, como además es chico, llama mucho la atención. Como a nuestro mes le sigue abril, tan distinguido, tan protagonista, tan renovador y pretendiente de mayo, marzo se queda ahí, raro, con su nombre dedicado al más antiguo y feroz combatiente, esperando su final esplendoroso.

La fonética también le ha gastado una mala pasada y ya no retumban las erre con la te del temido dios, sino que se hizo doméstico al lado de su gran amor, y las batallas de marzo son caseras. Su nombre, marzo, remite más a un zurrar las alfombras, a un sacudir de tapicerías, a algún vendaval con el que renovar y ventilar el ambiente, convocando a la primavera. Con él comienza el osado desafío de los almendros, de los cerezos, de los lirios por ser los primeros en ofrecerse al mundo. Esas guerras sí son necesarias.

El Marte actual no es el que mata y destroza sino el velazqueño, que se levanta del lecho al amanecer y medita. Está más próximo a la lírica que a la épica. Por eso quizá la UNESCO eligiera este mes para dedicar el 21 como Día Mundial de la Poesía, hace ya diez años.

Dicen que la poesía no está de moda, pero la poesía sigue muy viva en la canción y en la juventud, que ya no tiene reparo en publicarla a los cuatro puntos cardinales de internet. Con tantos años como el Día que se conmemora, en la revista *Lazarillo* de la Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, hay una sección especial dedicada al más íntimo y personal de los géneros literarios, porque sabemos, con Gabriel Celaya, que la poesía es necesaria, como energía o consuelo para el espíritu.

No es la única voz la de *Lazarillo* que reclama ese pan: la mayoría de las revistas especializadas como *Peonza*, *Babar*, *CLIJ*..., llevamos años apoyando la labor de las pocas editoriales que se han arriesgado a publicar poesía para niños y jóvenes, como Hiperión o Ediciones de la Torre, y que se mantienen en ello a pesar de las enormes dificultades. Éstas son las guerras de marzo.

ALICIA MUÑOZ ÁLVAREZ  
Directora de *Lazarillo*



## Imprescindible

VV.AA.

### La Generación del 27 para niños y jóvenes

Edición preparada por María Asunción Mateo

Ilustraciones de Jesús Aroca



1.ª edición. 2003  
240 pp. PVP: 14 €

Esta antología poética, preparada por María Asunción Mateo, reconocida especialista en el 27, e ilustrada por Jesús Aroca, recoge las mejores poesías para los jóvenes lectores de la colección Alba y Mayo de la generación del 27. Los versos de estos creadores «han llenado las mejores páginas de la lírica del siglo XX y sin duda, su huella trascenderá el tiempo mientras el ser humano todavía sea capaz de conmoverse ante el genio creador y la belleza.»

## EDICIONES DE LA TORRE

[Promoción y Logística]

Minipolígono San José, nave 16  
28320 PINTO – Madrid (España)

Tel.: (34) 91 692 20 34

Fax: (34) 91 692 48 55

[www.edicionesdelatorre.com](http://www.edicionesdelatorre.com)

[info@edicionesdelatorre.com](mailto:info@edicionesdelatorre.com)

## 21 de Marzo Día Mundial de la Poesía

### EL POEMA

Y ahora, aquí está frente a mí.  
Tantas luchas que ha costado,  
tantos afanes en vela,  
tantos bordes de fracaso  
junto a este esplendor sereno  
ya son nada, se olvidaron.  
Él queda, y en él, el mundo,  
la rosa, la piedra, el pájaro,  
aquellos, los del principio,  
de este final asombrados.  
¡Tan claros que se veían,  
y aún se podía aclararlos!  
Están mejor; una luz  
que el sol no sabe, unos rayos  
los iluminan, sin noche,  
para siempre revelados.  
Las claridades de ahora  
lucen más que las de mayo.  
Si allí estaban, ahora aquí;  
a más transparencia alzados.  
¡Qué naturales parecen,  
qué sencillo el gran milagro!  
En esta luz del poema,  
todo,  
desde el más nocturno beso  
al cenital esplendor,  
todo está mucho más claro.

PEDRO SALINAS

*Todo más claro y otros poemas* (1949),  
en *La Generación del 27 para niños y jóvenes*, p. 51

EDICIONES DE LA TORRE saluda a todos sus amigos en el Día Mundial de la Poesía.

Agradecemos cualquier sugerencia sobre este boletín. Si no desea recibirlo, envíenos, por favor, un correo con "Asunto: No Boletín". Muchas gracias.